

ДЕВУШКА С ГОР

HAUGTUSSA

Цикл песен на слова А. Гарборга

sang-cyklus av A.Garborgs Fortelling

Перевод С. Гинзберг

Обольщение

Det syng

Э. ГРИГ
E. GRIEG
(1843-1907)
Op. 67, №1

Allegretto

Голос

Ф-п.

- слу-шай, ди-тя, есть пе-сни-меч-ты: в серд-це о-ни про-ни-
veit du den Draum og veit du den Song, so vil du To-nar-ne

- ка-ют. На-прас-но про-ти-вить-ся ста-нешь ты-их
gløy-ma; og gil-ja det for deg so mangein Gong, rett

зву-ки на-век по-ко-ря-ют. Ты -
al-dri so kan du det gløy-ma. А

pp Poco più

lento
dolce

ра - дость о - чей, ты бу - дешь мо - ей. Я дам чу - до - пряд - ку, при -
 hil - dran - de du! med meg skal du bu, i Blå - hau - gen skal du din

- ди ско - рей, я дам чу - до - пряд - ку, при -
 Sylv - rokk snu, i Blå - hau - gen skal du din

dolce
ppp

- ди ско - рей, при - ди ско - рей!
 Sylv - rokk snu, din Sylv - rokk snu!

f **Tempo I**

Не бой - ся, кра - са - ви - ца, тьмы ноч - ной со
 Du skal ik - kje fæ - la den tju - ke Nott, då

все - ми е - ё чу - де - са - ми. *f*
 Drau - men slær ut si - ne Ven - gjer, Лишь
i

день до - го - рит за даль - ней го - рой, ви - та - ют о - ни пе - ред
 lin - na - re Ljos en Da - gen hev att, og To - nar på tju - ka - re

Poco più lento

на - ми. *p dolce* *pp*
 Strengjer. За - тих - ли по - ля, у -
Det vog - gar um Li, det

- сну - ла зем - ля, ве - ли - ка - я ра - дость зо - вет те - бя, ве -
 svæ - vest av Strid, og Da - gen ei kjen - ner den Sæ - le - Tid, og

dolce

- ли - ка - я ра - дость зо - вет те - бя, *dolce* зо - вет те -
 Da - gen ei kjen - ner den Sæ - le - Tid, den Sæ - le -

Tempo I

- бя!
Tid.

He Du
будь так пуг-ли-ва: лю-
skal ik-kje ræd-das den

8-----

- бовь доб - ра - о - на - гре - хов - ность про - ща - ет.
Elsk - hug vill, som syn - dar og græt og gløy - mer;

Е - ё ды - хань - е и кра - со - та мед -
hans Famn er heit og hans Hug er mild og

Poco più
p dolce

- ве - дя и то у - кро - ща - ет.
Vjørn - nen ar - ge han tøy - mer.

Ты
А

lento

ра - дость о - чей, ты бу - дешь мо - ей. Я дам чу - до - пряд - ку, при -
 hil - dran - de du! med meg skal du bi, i Blå - hau - gen skal du din

- ди ско - рей, я дам чу - до - пряд - ку, при -
 Sylv - rokk snu, i Blå - hau - gen skal du din

dolce
ppp

- ди ско - рей, при - ди ско - рей!
 Sylv - rokk snu, din Sylv - rokk snu.

dolce